



# สัปดาห์สาร

## วัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง

วัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง ราชบุรี 70110 โทร. 0-3221-1188 โทรสาร 0-3234-1094

[www.josephbanpong.org](http://www.josephbanpong.org) E-mail : [st.joseph\\_banpong@hotmail.co.th](mailto:st.joseph_banpong@hotmail.co.th)

# 2026

วันอาทิตย์ที่ 20 กันยายน 2026 ปีที่ 60 ฉบับที่ 3269

อาทิตย์ที่ 25 เทศกาลธรรมดา ปี A

พระวาจา [มธ.20:1-16ก]

“อาณาจักรสวรรค์เปรียบเหมือนพ่อบ้านผู้หนึ่ง ซึ่งออกไปตั้งแต่เช้าตรู่ เพื่อจ้างคนงานมาทำงานในสวนองุ่น ครั้นได้ตกลงค่าจ้างวันละหนึ่งเหรียญกับคนงานแล้ว ก็ส่งไปทำงานในสวนองุ่น ...พ่อบ้านออกไปอีกประมาณเที่ยงวันและบ่ายสามโมง กระทำเช่นเดียวกัน ประมาณห้าโมงเย็น พ่อบ้านออกไปอีก พบคนอื่น ๆ ยืนอยู่ จึงถามเขาว่า ‘ทำไมท่านยืนอยู่ที่นี้ทั้งวันโดยไม่ทำอะไร’ เขาตอบว่า ‘เพราะไม่มีใครมาจ้าง’ พ่อบ้านจึงพูดว่า ‘จงไปทำงานในสวนองุ่นของฉันเถิด’

ครั้นถึงเวลาค่ำ เจ้าของสวนบอกผู้จัดการว่า ‘ไปเรียกคนงานมา จ่ายค่าจ้างให้เขา โดยเริ่มตั้งแต่คนสุดท้ายจนถึงคนแรก’ เมื่อพวกที่เริ่มงานเวลาห้าโมงเย็นมาถึง เขาได้รับคนละหนึ่งเหรียญ เมื่อคนงานพวกแรกมาถึง เขาคิดว่าตนจะได้รับมากกว่านั้น แต่ก็ได้รับคนละหนึ่งเหรียญเช่นเดียวกัน ขณะรับค่าจ้างเขาก็บ่นต่อหน้าเจ้าของสวนว่า ‘พวกที่มาสุดท้ายนี้ทำงานเพียงชั่วโมงเดียว ท่านก็ให้ค่าจ้างแก่เขาเท่ากับเรา ซึ่งต้องตรากตรำอยู่กลางแจ้งตลอดวัน’ เจ้าของสวนจึงพูดกับคนหนึ่ง ในพวกนี้ว่า ‘เพื่อนเอ๋ย ฉันไม่ได้โกงท่านเลย ท่านไม่ได้ตกลงกับฉันคนละหนึ่งเหรียญหรือ จงเอาค่าจ้างของท่านไปเถิด ฉันอยากจะให้คนที่มาสุดท้ายนี้เท่ากับให้ท่าน ฉันไม่มีสิทธิ์ใช้เงินของฉันตามที่ฉันพอใจหรือ ท่านอิจฉาริษยาเพราะฉันใจดีหรือ...’

“เขายกให้ท่านทำอะไร  
ก็จงทำเถิด”  
ยน 2:5



ผู้มีความเชื่อ  
อิสระที่จะรับใช้

#Strenna2026

ลูก - หลาน นำบุญจัดพิมพ์สัปดาห์สาร

อุทิศแด่ โยเซฟ อลวย วงศ์ทองบาง (ครบ 15 ปี)

มารีอา มัทธิยา สมจิตร วงศ์ทองบาง (ครบ 4 ปี)

# เสียงเจ้าอาวาส

By น.สาราจิตต์



## ไม่แข่ง

มนุษย์เกิดมาบนผืนดินที่แปรเปลี่ยนเป็นสนามแข่งขัน  
โลกทุนนิยมเฝ้าบอกเขาให้ไขว่คว้าความเป็นที่หนึ่ง  
เขาถูกพร่ำสอนว่าค่าของคนอยู่ที่ผลของงาน  
เขาจึงต้องไล่ล่าหาความสำเร็จ  
เพื่อจะพบตนเองว่ามีคุณค่า

เขาวีวเวียนไปบนลู่วิ่งแห่งการแข่งขันที่ไม่รู้จักจบ  
จากอันหนึ่ง สู่อีกอันหนึ่ง  
การแข่งขันกลับเป็นสายเลือดของเขาตั้งแต่เยาว์วัย

เขามั่นเต็มกับความพอใจ ในความสำเร็จ  
...เมื่อพบเจอผู้คนรอบข้างล้มเหลว หรือสำเร็จน้อยกว่า  
เขามั่นเต็มกับความพอใจ ในชัยชนะ  
...เมื่อพบเจอผู้คนพ่ายแพ้อยู่ข้างหลัง  
ความสำเร็จ...ชัยชนะในมือเขา มีรสชาติหวานชื่น  
...เมื่อพบเจอว่าขาดหายไปจากมือคนอื่น  
เขาสุขใจสูงสุดกับดวงดาวชีวิตที่ใสสว่าง  
...เมื่อพบเจอผู้คนรอบข้างจมหายในความมืด

อหิจา ! ...โลกแห่งการแข่งขันใบนี้  
ได้หมุนเวียนเข้าสู่ปลายทางอันน่าหวาดกลัว  
ณ จุดสุดท้าย เขาพบตนเองนอนอยู่อย่างโดดเดี่ยว  
บนผืนดินแห่งความแตกแยก  
เขามองเห็นผู้คนรอบข้าง  
มิใช่เป็นเพื่อนที่น้องที่ร่วมทุกข์สุขในการเดินทาง  
แต่...เป็นคู่แข่งที่จะต้องเอาชนะ

แผ่นดินสวรรค์ มิใช่สนามแข่งขัน  
แต่...เป็นบ้านที่อุดมด้วยความรักห่วงใยของพี่น้อง  
ณ ที่นี้ ไม่มีการแข่งขัน...ไม่มีความแตกแยก  
ไม่มีคนแพ้...ไม่มีคนชนะ  
มีแต่เพื่อนพี่น้องในความรักหนึ่งเดียว ๒



จาก...

พระวาจา...สู่ชีวิต



By คุณพ่อชัยยะ กิจสวัสดิ์

## อุปมาเรื่องคนงานในสวนองุ่น

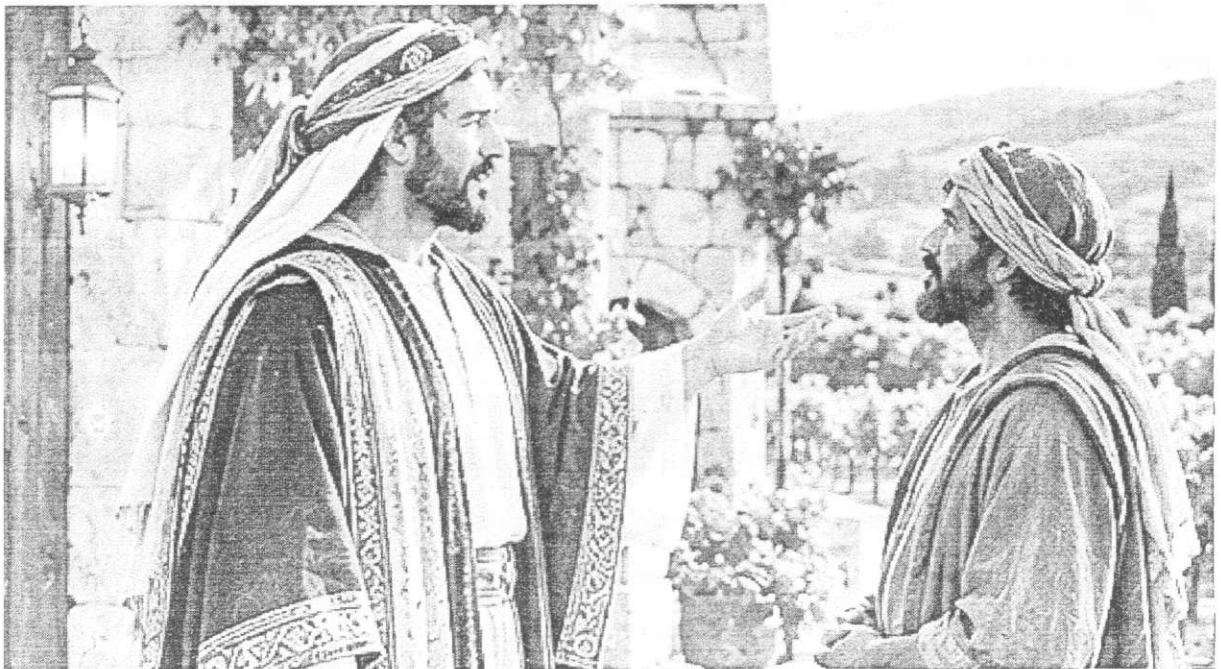
[มธ.20:1-16ก]

ยกเว้นวิธีการจ่ายค่าตอบแทนแล้ว นิทานเปรียบเทียบเรื่องนี้มาจากชีวิตจริงที่พบเห็นได้เป็นประจำในปาเลสไตน์ องุ่นสุกพร้อมเก็บเกี่ยวประมาณปลายเดือนกันยายน ครั้นถึงเดือนตุลาคม ฝนจะเริ่มเทลงมา การเก็บเกี่ยว

องุ่นจึงต้องเร่งทำแข่งกับเวลา หากไม่แล้วฝนจะทำลายองุ่นจนไม่มีอะไรเหลือให้เก็บ ช่วงเวลาเช่นนี้ คนงานทุกคนล้วนเป็นที่ต้องการ แม้จะมาทำงานเพียงชั่วโมงเดียวก็ตาม ค่าจ้างหนึ่งเหรียญในสมัยนั้นเพียงพอสำหรับประทังชีวิต

ไปวัน ๆ หนึ่งสำหรับครอบครัวขนาดเล็กเท่านั้น ไม่มีเหลือสำหรับเก็บสะสมไว้ใช้ยามเจ็บไข้ได้ป่วยหรือตกงานเลย

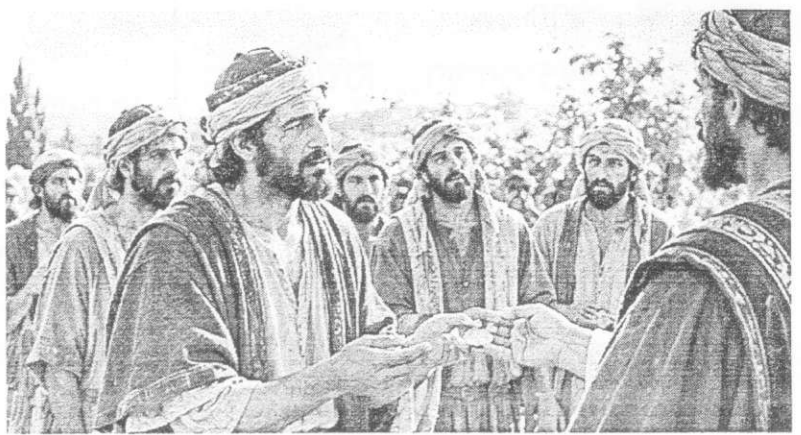
ลูกจ้างรายวันนี้ถือว่า มีสถานภาพแย่กว่าทาสหรือคนรับใช้เสียอีก เพราะทาสหรือคนใช้ยังสังกัดครอบครัว



โชคชะตาของพวกเขาจึงขึ้นกับโชคชะตาของครอบครัวที่เขาอาศัยอยู่ ซึ่งในยามปกติแล้วคงยากที่พวกเขาจะอดตาย ตรงกันข้ามกับพวกลูกจ้างรายวันซึ่งโชคชะตาส่งอยู่กับโอกาสได้งานทำ วันใดไม่มีคนจ้างงาน วันนั้นย่อมเป็นหายนะของพวกเขาโดยแท้ เพราะนั่นหมายถึงลูกและภรรยาที่บ้านจะไม่มีอะไรกิน เรียกว่าชีวิตของพวกเขาแขวนอยู่บนเส้นด้ายที่แบ่งระหว่างชีวิตกับการอดตายจริง ๆ คนที่รอกงานจนถึงห้าโมงเย็นย่อมเป็นเครื่องพิสูจน์ได้อย่างดีว่า พวกเขาต้องการงานมากสักเพียงใด

นิทานเปรียบเทียบเรื่องนี้บรรจุคำสอนอันเป็นหัวใจของศาสนาคริสต์ ขอเริ่มจากคำสอนที่มีความหมายเจาะจงเฉพาะกลุ่มในสมัยของพระเยซูเจ้า ไล่เรียงไปสู่คำสอนที่เป็นสากลสำหรับเรา

1. พระเยซูเจ้าทรงเตือนบรรดาอัครสาวก ดูเหมือนพระองค์ต้องการสอนพวกอัครสาวกว่า “พวกท่านได้รับอภิสิทธิ์ยิ่งใหญ่ที่ได้เข้าเป็นสมาชิกของพระศาสนจักรก่อนผู้อื่น แต่พวกท่านจะอ้างสิทธิ์



พิเศษเหนือผู้ที่เข้ามาเป็นสมาชิกในภายหลังไม่ได้ เพราะว่ามีมนุษย์ทุกคนไม่ว่าจะเข้ามาหาพระเจ้าเมื่อใด ล้วนมีค่าเท่าเทียมกันในสายพระเนตรของพระองค์”

2. พระเยซูเจ้าทรงเตือนชาวยิว พวกเขาตระหนักดีว่าตนเป็นชนชาติที่พระเจ้าทรงเลือกสรร พวกเขาจึงรังเกียจและดูแคลนคนต่างศาสนา บางคนถึงกับแข่งให้พวกเขาถูกทำลายให้สูญสิ้นไปจากโลกนี้ โชคร้ายที่ทัศนคติเช่นนี้ได้สืบทอดต่อมาในพระศาสนจักรของเรา “คริสตังค์ใหม่จะรู้ดีกว่าคริสตังค์นอนได้อย่างไร” อย่าลืมว่าตามแผนการแห่งความรอดของพระเจ้า ไม่มีชนชาติใดอยู่เหนือชนชาติอื่น และไม่มีคริสตชนคนใดจะมีอภิสิทธิ์เหนือคนอื่น แม้เขาจะมีความเชื่อก่อนก็ตาม

3. พระเจ้าคือองค์ความบรรเทาใจ ไม่ว่าเราจะเข้าเป็นคริสตชน จะกลับใจ หรือจะมีประสบการณ์ กับพระเจ้าอย่างลึกซึ้งในวัยเด็ก หรือเมื่อเข้าสู่วัยกลางคน หรือในบั้นปลายของชีวิตก็ตาม พระเยซูเจ้าทรงรักเราเท่ากันหมด

4. พระเจ้าคือองค์ความเมตตา ไม่มีอะไรเลวร้ายเท่าลูกจ้างรายวันไม่มีงานทำ พวกเขา รออยู่ที่ลานสาธารณะของหมู่บ้าน เพราะไม่มีใครจ้างงาน แต่พระเจ้าทรงให้งานพวกเขา ความเมตตาทำให้พระองค์ทนเห็นพวกเขาว่างงานไม่ได้ ความเมตตาของพระองค์เช่นนี้เองนำไปสู่หลักการอันยิ่งใหญ่ที่ว่า “มนุษย์ทุกคนมีสิทธิ์ที่จะทำงานและได้รับค่าจ้างเพื่อยังชีพจากผลงานของเขา”

5. พระเจ้าทรงมีพระทัย

กว้างขวาง เราจะพบว่าในนิทานเปรียบเทียบไม่มีการระบุว่าคนงานแต่ละคนทำงานเหมือนกันหรือทำงานได้ปริมาณเท่ากัน แต่พวกเขากลับได้รับค่าตอบแทนเดียวกัน แสดงว่าเราไม่สมควรได้รับสิ่งที่พระเจ้าประทานให้ทุกสิ่งที่เราได้รับล้วนเป็นเพราะพระทัยดี และพระทัยกว้างขวางของพระองค์เอง สิ่งที่พระเจ้าประทานแก่เราจึงไม่ใช่ค่าจ้าง แต่เป็นของประทาน ไม่ใช่รางวัล แต่เป็นพระพรเท่านั้น

6. พระเจ้าสนพระทัยจิตตารมณ์ในการทำงานเหนือสิ่งอื่นใด จากนิทานเปรียบเทียบ เราสามารถแยกคนงานออกเป็นสองกลุ่มด้วยกัน

กลุ่มแรกมีการทำข้อตกลง เช่น “*ครั้นได้ตกลงค่าจ้างวันละหนึ่งเหรียญกับคนงานแล้ว ก็ส่งไปทำงานในสวนองุ่น*” และ “*จงไปทำงานในสวนองุ่นของฉันทเถิด ฉันทจะให้ค่าจ้างตามสมควร*” ความสนใจของคนงานกลุ่มแรกคือ ทำอย่างไรฉันจึงจะได้ค่าตอบแทนสูงสุด ส่วนกลุ่มที่สองไม่มีการทำข้อตกลงใด ๆ ทั้งสิ้น นอกจากคำเชื้อเชิญของนายจ้างที่ว่า “*จงไปทำงานในสวนองุ่นของฉันทเถิด*” สิ่งเดียวที่คนงานกลุ่มนี้ต้องการ คือ โอกาสที่จะทำงาน ส่วนค่าตอบแทนนั้นแล้วแต่ความเมตตาของนายจ้าง

ชีวิตคริสตชนต้องเป็นเหมือนคนงานกลุ่มที่สอง หากเรา

ให้ความสนใจกับค่าตอบแทนหรือรางวัลเป็นอันดับแรก โลกจะหยิบยื่นรางวัลและค่าตอบแทนมากมายให้แก่เรา แต่เราจะเป็นคนอันดับสุดท้ายในโลกหน้า ตรงกันข้ามกับผู้ที่ไม่สนใจรางวัลหรือค่าตอบแทน แต่ทำงานเพราะความพอใจ และดีใจที่ได้รับใช้ผู้อื่น โลกอาจเห็นเขาเป็นผู้ต่ำต้อยอยู่อันดับท้าย ๆ แต่เขาจะกลับเป็นที่หนึ่งในสวรรค์ เรื่องรางวัลนี้ดูเหมือนจะตรงกันข้ามกับคำสอนเรื่องการสวดภาวนาของพระองค์โดยสิ้นเชิง “*ผู้ใดแสวงหารางวัล จะไม่ได้รับ ผู้ใดลืมเรื่องรางวัล จะได้รับรางวัล*”

ที่มา: <https://www.kamsonbkk.com/dailyreading/matthew/944-007439>



### ผู้ประสานงานพิธีกรรม วันอาทิตย์ที่ 20 กันยายน ค.ศ. 2026

| พิธีขอบพระคุณ | ประธาน        | พิธีกร     | ผู้อ่านบทอ่าน            | เก็บถุงทาน   | เชิญของถวาย |
|---------------|---------------|------------|--------------------------|--------------|-------------|
| 07.00 น.      | คุณพ่อเจ้าวัด | คามิลเลียน | คุณกาญจนา – คุณกัลยา     | คุณมาลี      | คุณมนิษฐ    |
| 09.00 น.      | คุณพ่อเจ้าวัด | คุณพรทิพย์ | คุณภาวนา – คุณจิราภรณ์   | คุณวีราพร    | คุณประไพ    |
| 19.00 น.      | คุณพ่อเจ้าวัด | นาซาเรท    | คุณพิมพ์มณี – คุณกุลธิดา | คุณจุฑาทิพย์ | คุณวิจิตรา  |

## 1. กลุ่มผู้สูงอายุแสงบุญ

สมาชิกกลุ่มผู้สูงอายุวัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง 22 คน ไปจาริกแสวงบุญและร่วมพิธีบูชาขอบพระคุณที่วัดนักบุญมาร์กาเรตา บางตาล เมื่อวันที่ 8 กันยายน 2026 และได้เคารพพระธาตุนักบุญฟรังซิสแห่งอัสซีซี โอกาสปีศักดิ์สิทธิ์ ครบรอบ 800 ปี แห่งการมรณกรรมของท่าน



## 2. กลุ่มเซอร์รา

คณะกรรมการชุดใหม่ของกลุ่มเซอร์ราวัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง วาระปี 2026-2027 เข้าคำนับบิชอปซิลวิโอ ลีร์พงษ์ จรัสศรี พร้อมทั้งขอคำแนะนำสำหรับแนวทางการดำเนินงานของกลุ่ม ณ สำนักพระสังฆราชสังฆมณฑลราชบุรี เมื่อวันที่ 8 กันยายน 2026

## 3. ประชุมกลุ่มพลมารีย์

สมาชิกพลมารีย์ เปเรซีเดียมแม่พระแจกจ่ายพระหรรษทานของวัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง ประชุมประจำสัปดาห์ เมื่อวันที่ 9 กันยายน 2026 โอกาสนี้ ได้ร่วมฉลองวันเกิดของแม่พระ ณ ห้องประชุมสภาภิบาลวัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง



## 4. วันกตัญญู

สมาคมศิษย์เกาตอนบอสโก กรุงเทพฯ ฯ จัดงานวันกตัญญูเพื่อระลึกถึงบรรดาธรรมทูต พระสงฆ์ นักบวชชาเลเซียน และครูอาจารย์ผู้ล่วงลับ เมื่อวันที่ 12 กันยายน 2026 โดยคุณพ่อพรจิต พูลวิทย์กิจ เป็นประธานในพิธีบูชาขอบพระคุณ เวลา 10.00 น. หลังพิธีบรรดาศิษย์เก่าได้จุดเทียนและวางดอกไม้ที่หลุมศพของสมาชิกชาเลเซียน ณ สุสานวัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง

## 5. สละถึงนักบุญโยเซฟ

วันเสาร์ที่ 19 กันยายน ค.ศ. 2026 เวลา 19.00 น. หลังพิธีจะมีการแห่ไปยังอนุสาวรีย์นักบุญโยเซฟ  
ด้านหน้าวัด

## 6. ประชุมกลุ่มเซอร้า

วันอาทิตย์ที่ 20 กันยายน ค.ศ. 2026 หลังมิสซา เวลา 09.00 น. ขอเชิญสมาชิกกลุ่มเซอร้า  
ประชุม ณ ห้องประชุมสภาภิบาลวัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง

## 7. สละถึงแม่พระองค์อุปถัมภ์

วันพฤหัสบดีที่ 24 กันยายน ค.ศ. 2026 เวลา 19.00 น. หลังพิธีจะมีการแห่เทิดเกียรติแม่พระ  
ไปยังถ้ำแม่พระหน้าอาคารเปาโล และมีการเผาจดหมายถึงแม่พระและรับพรจากพระสงฆ์

## 8. เปิดเดือนแม่พระแห่งสายประคำ

วันพฤหัสบดีที่ 1 ตุลาคม ค.ศ. 2026 เวลา 19.00 น. ขอเชิญสัตบุรุษทุกท่านร่วมเปิดเดือน  
แม่พระแห่งสายประคำ หลังพิธีจะมีการสวดสายประคำและรับรูปแม่พระ เพื่อนำไปสวดตามบ้าน  
ของสมาชิกในกลุ่มต่อไป

=====

| ขอมิสซา                                                                             |                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | ขอมิสซาสู่ขสาราญ - มิสซาอุทิศแด่ผู้ล่วงลับ ฯลฯ<br>โดยโอนเงินมายัง บัญชี วัดนักบุญยอแซฟ บ้านโป่ง<br>ธนาคารทหารไทยธนชาติ (ttb) เลขบัญชี 830-2-02564-1 |
| ทำบุญต่าง ๆ ให้แก่วัด                                                               |                                                                                                                                                     |
|  | บัญชี วัดนักบุญยอแซฟ บ้านโป่ง<br>ธนาคารกสิกรไทย สแกน QR Code [e-Donation]<br>เพื่อการบริจาคลดหย่อนภาษีในนามเจ้าของบัญชีผู้บริจาคเท่านั้น            |
| แจ้งรายละเอียด และแนบสลิปการโอนที่เพจเฟซบุ๊กของวัด                                  |                                                                                                                                                     |

ติดตามข่าวสารของวัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง



<https://facebook.com/josephchruchbanpong>

# ปฏิทิน พิธีบูชาขอบพระคุณ ประจำสัปดาห์

| วัน - เวลา                                        | กันยายน 2026<br>สำหรับ                                                                                                                                                                                                     | ผู้ขอ                                                                     |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| อาทิตย์ที่ 20<br>07.00 น.<br>09.00 น.<br>19.00 น. | อาทิตย์ที่ 25 เทศกาลธรรมดา (วันเยาวชนแห่งชาติ)<br>อุทิศแด่ ยอห์น บัปติสตา สนิท - มาร์ตินา เจียด วิสิทธิ์ศิลป์<br>สุขสำราญสำหรับสัตบุรุษทุกคน<br>อุทิศแด่ คุณจุ - คุณลิ้ม ทักษาสตร์                                         | ลูก - หลาน<br>วัด<br>คุณบุญอิม ทักษาสตร์                                  |
| จันทร์ที่ 21<br>19.00 น.                          | ฉลอง น.มัทริว อัครสาวกและผู้บัพบพระพุทธเจ้า<br>สุขสำราญสำหรับกระแสรักพระสงฆ์ นักบวช<br>สุขสำราญสำหรับสุขภาพ คุณสกล - คุณจารุพรรณ เทียนทอง<br>อุทิศแด่ คุณวิโรจน์ ไป่แป๊ะ                                                   | กลุ่มเซอร์รา<br>คุณโรจนะ เทียนทอง<br>คุณอานวย - คุณจรรยา                  |
| อังคารที่ 22<br>19.00 น.                          | สัปดาห์ที่ 25 เทศกาลธรรมดา<br>อุทิศแด่ มาริอา มัคนาเสนา สมจิตร์ - มาริอา จันทร์เพ็ญ วงศ์ทองบาง<br>อุทิศแด่ เบเนดิกโต สุพร - อักเนส ทองใบ ตั้งตั้งธรรม และญาติพี่น้อง<br>อุทิศแด่ มิสเตอร์อูเวอร์ โรเซนาว และวิญญานในไฟชำระ | ลูก - หลาน<br>ลูก - หลาน<br>คุณเกษกร โรเซนาว                              |
| พุธที่ 23<br>19.00 น.                             | ระลึกถึง น.ปีโอ แห่งเปียเตรลลินา พระสงฆ์<br>อุทิศแด่ มาริอา มัสซาแรลโล ดวงใจ ทักษาสตร์<br>อุทิศแด่ คุณวัฒนะ - คุณทองคำ ถนอมวัฒนา<br>อุทิศแด่ ฟรังซิส สมบุญ - มาริอา มัคนาเสนา บุญสม แจวเจริญ<br>และวิญญานในไฟชำระ          | คุณประกอบ - คุณสร้อยมุกข์<br>คุณอุทัย - คุณปรางค์<br>คุณจารุพรรณ เทียนทอง |
| พฤหัสบดีที่ 24<br>19.00 น.                        | สัปดาห์ที่ 25 เทศกาลธรรมดา<br>สุขสำราญสำหรับครอบครัว คุณวัชรินทร์ - คุณดวงฤดี สุวรินทร์กูร<br>อุทิศแด่ เลโอ หลวงสิทธิเทพการ และภรรยา บุตรหลานผู้ล่วงลับ<br>อุทิศแด่ โยเซฟ เม้ง - มาริอา เอียวเกียง แซ่บู๊                  | คุณวัชรินทร์ - คุณดวงฤดี<br>คุณวันฉัตร วั่งตาล<br>ลูก - หลาน              |
| ศุกร์ที่ 25<br>19.00 น.                           | สัปดาห์ที่ 25 เทศกาลธรรมดา<br>อุทิศแด่ อันนา ศิริพร มหัทธพงศ์ (ครบ 35 ปี)<br>อุทิศแด่ ซิสเตอร์อาเมเดอา กินี<br>อุทิศแด่ วิญญานในไฟชำระ                                                                                     | พี่<br>คุณเนงลักษณ์ ธรรมกรสุขศิริ<br>คุณชูศรี ชมเอ                        |
| เสาร์ที่ 26<br>19.00 น.                           | บ.คอสมา และ บ.คาเมียน บรมสักขี<br>สุขสำราญสำหรับครอบครัวและกิจการ<br>อุทิศแด่ โยเซฟ สิทธิ คงครองสมัย (ครบ 5 ปี)<br>อุทิศแด่ เบเนดิกโต โอภาส - มาริอา สุวณีย์ - สกอลัสติกา พัชรื ชิดเครือ                                   | คุณสุดศรี เต้าลิ้ม<br>ภรรยา - ลูก - หลาน<br>คุณรัชชัย ชิดเครือ            |